

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 897
Sitzung vom 22/10/2024
Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Vizegeneralsekretärin

Rosmarie Pamer
Marco Galateo
Daniel Alfreider
Philipp Achammer
Magdalena Amhof
Christian Bianchi
Peter Brunner
Ulli Mair
Hubert Messner

Marion Markart

SONO PRESENTI

Vicepresidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Vicesegretaria generale

Betreff:

Vereinbarung zwischen Infocamere S.c.p.A
und der Autonomen Provinz Bozen

Oggetto:

Stipula di una convenzione tra Infocamere
S.c.p.A e la Provincia Autonoma di Bolzano

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

41

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Die Landesregierung hat in das Gesetzesvertretende Dekret vom 30.06.2003, Nr. 196, "Datenschutzkodex" und in die Verordnung EU vom 27. April 2016, Nr. 679, Einsicht genommen.

Artikel 50 Absatz 2 des Gesetzesvertretenden Dekrets vom 7. März 2005, Nr. 82, „Gesetzbuch über die digitale Verwaltung“, geändert mit Artikel 34 des Gesetzesvertretenden Dekrets vom 30. Dezember 2010, Nr. 235, und mit Artikel 264, Absatz 2, Buchstabe b), Ziffer 1, des Gesetzesdekretes vom 19. Mai 2020, Nr. 34, umgewandelt mit Änderungen durch das Gesetz vom 17. Juli 2020, Nr. 77, sieht vor, „dass *sämtliche Daten, die von öffentlichen Verwaltungen verarbeitet werden (...) anderen Verwaltungen, abgesehen von zusätzlichen Leistungen, unentgeltlich zugänglich gemacht werden müssen, damit sie diese nutzen können, wenn dies zur Ausübung ihrer institutionellen Tätigkeit erforderlich ist.*“

Artikel 50 Absatz 2-bis des Gesetzesvertretenden Dekrets vom 7. März 2005, Nr. 82, „Gesetzbuch über die digitale Verwaltung“, (im Folgenden „**CAD**“) eingefügt mit Artikel 45, Absatz 1, Buchstabe a) des Gesetzesvertretenden Dekrets vom 13. Dezember 2017, Nr. 217, sieht vor, "*Le pubbliche amministrazioni, nell'ambito delle proprie funzioni istituzionali, procedono all'analisi dei propri dati anche in combinazione con quelli detenuti da altri soggetti di cui all'articolo 2, comma 2, fermi restando i limiti di cui al comma 1. La predetta attività si svolge secondo le modalità individuate dall'AgID con le Linee guida.*"

Art. 73, Abs. 1 (Systema Pubblico di connettività -SPC) des CAD bezeichnet das "Systema pubblico di connettività" (Im Folgenden auch nur "**SPC**") als ein "*insieme di infrastrutture tecnologiche e di regole tecniche che assicura l'interoperabilità tra i sistemi informativi delle pubbliche amministrazioni, permette il coordinamento informativo e informatico dei dati tra le amministrazioni centrali, regionali e locali e tra queste e i sistemi dell'Unione europea ed è aperto all'adesione da parte dei gestori di servizi*

La Giunta Provinciale ha preso visione del decreto legislativo 30.06.2003, n. 196, "Codice in materia di protezione dei dati personali" e del Regolamento 27 aprile 2016, n. 2016/679/UE.

L'articolo 50, comma 2, del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82, "Codice dell'Amministrazione Digitale", così come modificato dall'articolo 34 del decreto legislativo 30 dicembre 2010, n. 235, e dall'articolo 264, comma 2, lettera b, n. 1, D.L. 19 maggio 2020, n. 34, convertito, con modificazioni, dalla Legge 17 luglio 2020, n. 77, prevede che "*qualunque dato trattato da una pubblica amministrazione (...) è reso accessibile e fruibile alle altre amministrazioni quando l'utilizzazione del dato sia necessaria per lo svolgimento dei compiti istituzionali dell'amministrazione richiedente, senza oneri a carico di quest'ultima, salvo per la prestazione di elaborazioni aggiuntive.*"

L'articolo 50, comma 2-bis, del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82, "Codice dell'Amministrazione Digitale", (in seguito "**CAD**") così come aggiunto dall'articolo 45, comma 1, lettera a), del decreto legislativo 13 dicembre 2017, n. 217, prevede che "*Le pubbliche amministrazioni, nell'ambito delle proprie funzioni istituzionali, procedono all'analisi dei propri dati anche in combinazione con quelli detenuti da altri soggetti di cui all'articolo 2, comma 2, fermi restando i limiti di cui al comma 1. La predetta attività si svolge secondo le modalità individuate dall'AgID con le Linee guida.*"

l'articolo 73 ("Systema pubblico di connettività - SPC") del CAD al comma 1 descrive il "Systema pubblico di connettività" (di seguito anche solo "**SPC**") quale "*insieme di infrastrutture tecnologiche e di regole tecniche che assicura l'interoperabilità tra i sistemi informativi delle pubbliche amministrazioni, permette il coordinamento informativo e informatico dei dati tra le amministrazioni centrali, regionali e locali e tra queste e i sistemi dell'Unione europea ed è aperto*

pubblici e dei soggetti privati”.

Nachfolgender Art. 73, Absatz 3-quater, definiert, im Sinne des Art. 71 des CAD, die technischen Regeln des „Sistema Pubblico di connettività e Cooperazione“

Art. 6-bis, Absätze 1 und 2, hat beim Ministerium für wirtschaftliche Entwicklung, heute Ministerium („MiMIT“) für Unternehmen und Made in Italy, das öffentliche Verzeichnis, „Indice nazionale dei domicili digitali delle imprese e dei professionisti („INI-PEC“) benannt, eingeführt und vorgesehen, dass dasselbe aus den Verzeichnissen der PEC-Adressen die beim Handelsregister und bei den Berufskammern oder den Berufskollegien aufliegen, erstellt wird.

Der zitierte Art.6-bis, sieht weiters vor, dass das MiMIT für die Erstellung und der operativen Verwaltung des INI-PEC, sich der „*informatischen Strukturen der Handelskammern, die für die Verwaltung des Handelsregisters zuständig sind*“, bedient, wobei die Festlegung der Zugangsmodalitäten und die Aktualisierung des INI-PEC mittels ein Durchführungsdekret des MiMIT geregelt werden soll;

am 19. März 2013 hat das MiMIT das Durchführungsdekret bezüglich des Art. 6-bis des CAD erlassen, welches insbesondere die Regeln für die Umsetzung und die operative Verwaltung des INI-PEC, sowie die Modalitäten für den Zugang festgelegt hat;

Art. 3, Absatz. 1 des oben genannten Dekretes sieht insbesondere vor, dass das INI-PEC vom MiMIT durch die Bedienung von Infocamere S.c.p.A in digitaler Form erstellt und verwaltet wird;

Das Grundbuchsverfahren ist ein Verfahren der sog. *„freiwilligen Gerichtsbarkeit“* in welchem der Grundbuchsrichter (ein ordentlicher Richter) das Grundbuchsdekret erlässt. Im Grundbuchsver-

all'adesione da parte dei gestori di servizi pubblici e dei soggetti privati”;

il successivo articolo 73, comma 3-quater, del CAD prevede la definizione, ai sensi dell'articolo 71 del CAD, delle regole tecniche del Sistema pubblico di connettività e cooperazione

l'articolo 6-bis, commi 1 e 2 del CAD, ha istituito presso il Ministero dello Sviluppo Economico, ora Ministero delle Imprese e del Made in Italy („MiMIT“) il pubblico elenco denominato *“Indice nazionale dei domicili digitali delle imprese e dei professionisti”* („INI-PEC“), prevedendo che lo stesso fosse realizzato a partire dagli elenchi di indirizzi PEC costituiti presso il registro delle imprese e gli ordini o collegi professionali;

il citato articolo 6-bis prevede altresì, al comma 4, che, per la realizzazione e gestione operativa dell'INI-PEC, il MiMIT si avvalga delle *“strutture informatiche delle Camere di Commercio deputate alla gestione del Registro delle Imprese”*, rimandando ad un decreto attuativo del MiMIT la definizione delle modalità di accesso e di aggiornamento all'INI-PEC;

in data 19 marzo 2013, il MiMIT ha emanato il decreto attuativo dell'articolo 6-bis del CAD, che stabilisce, in particolare, le modalità di realizzazione e gestione operativa dell'INI-PEC nonché le modalità di accesso allo stesso;

l'articolo 3 comma 1 del suddetto Decreto prevede in particolare che l'INI-PEC è realizzato e gestito in modalità informatica dal MiMIT che si avvale di InfoCamere S.c.p.A.

Il procedimento in affari tavolari è un procedimento di volontaria giurisdizione nel quale il giudice tavolare (un giudice ordinario) emette il decreto tavolare. Nei procedimenti relativi agli affari tavolari, il

fahren übt der Grundbuchsführer die Aufgaben des Leiters der Gerichtskanzlei aus; dies im Sinne des Artikel 1, Absatz 2, des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 21. Mai 2007, Nr. 83 (siehe auch Artikel 4 des D.P.R. vom 31. Juli 1978, Nr. 569, wie abgeschafft durch Artikel 1, Absatz 4, des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 18. Mai 2001, Nr. 280). Das vom Grundbuchsrichter erlassene Grundbuchsdekret ist nach den für die Vornahme der Zustellungen nach Artikel von 137 bis 151 der Z.P.O. vorgesehenen Vorschriften durchzuführen.

Im Sinne des Artikel 16, Absatz 4, des Gesetzesdekretes vom 18. Oktober 2012, Nr. 179, umgewandelt mit Änderungen durch Artikel 1, Absatz 1, des Gesetzes vom 17. Dezember 2012, Nr. 221, geändert durch Artikel 3, Absatz 1-ter, des G.D. vom 30. April 2020, Nr. 28, umgewandelt, mit Änderungen durch das Gesetz vom 25. Juni 2020, Nr. 70, werden *“Nei procedimenti civili..... le comunicazioni e le notificazioni a cura della cancelleria sono effettuate esclusivamente per via telematica all'indirizzo di posta elettronica certificata risultante da pubblici elenchi o comunque accessibili alle pubbliche amministrazioni....”*

Im Sinne des Artikel 16-ter, des Gesetzesdekretes vom 18.10.2012, Nr. 179, umgewandelt mit Änderungen durch Artikel 1, Absatz 1, des Gesetzes vom 17.12.2012, Nr. 221 (wie eingefügt durch Artikel 1, Absatz 19, Ziffer 2, des Gesetzes vom 24. Dezember 2012, Nr. 228, wie abgeändert durch Artikel 45-bis, Absatz 2, Buchstabe a), Ziffern 1 und 2 des Gesetzesdekretes vom 24.06.2014, Nr. 90, umgewandelt mit Änderungen durch das Gesetz vom 11.08.2014, Nr. 114, und wie ersetzt durch Artikel 66, Absatz 5, des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 13.12.2017, Nr. 217), *“ai fini della notificazione e comunicazione degli atti in materia civile, penale, amministrativa, contabile e stragiudiziale si intendono per pubblici elenchi quelli previsti dagli articoli 6-bis (Indice nazionale dei domicili digitali delle imprese e dei professionisti - INI-PEC), 6-quater (Indice nazionale dei domicili digitali delle persone fisiche e degli altri*

conservatore del libro fondiario esercita le funzioni del cancelliere ai sensi dell'articolo 1, comma 2 del decreto legislativo 21 maggio 2007, n. 83 (vedi anche articolo 4, del D.P.R. 31 luglio 1978, n. 569, come abrogato dall'articolo 1, comma 4 del decreto legislativo 18 maggio 2001, n. 280). Il decreto tavolare emesso dal giudice deve essere notificato agli interessati con le regole previste per l'esecuzione delle notifiche dagli artt. da 137 a 151 del codice di procedura civile.

A sensi dell'articolo 16, comma 4, del D.L. 18 ottobre 2012, n. 179, convertito in legge, con modificazioni, dall'articolo 1, comma 1, della L. 17 dicembre 2012, n. 221, comma modificato dall' *art. 3, comma 1-ter, D.L. 30 aprile 2020, n. 28*, convertito, con modificazioni, dalla *L. 25 giugno 2020, n. 70*, *“Nei procedimenti civili..... le comunicazioni e le notificazioni a cura della cancelleria sono effettuate esclusivamente per via telematica all'indirizzo di posta elettronica certificata risultante da pubblici elenchi o comunque accessibili alle pubbliche amministrazioni....”*

A sensi dell'articolo 16-ter, del D.L. 18.10.2012, n. 179, convertito in legge, con modificazioni, dall'articolo 1, comma 1, della L. 17.12.2012, n. 221, (come inserito dall'articolo 1, comma 19, numero 2 della Legge 24 dicembre 2012, n. 228, come modificato dall'articolo 45-bis, comma 2, lettera a), n. 1) e n. 2) del D.L. 24.06.2014, n. 90, convertito con modificazioni, dalla Legge 11.08.2014, n. 114, e come sostituito dall'articolo 66, comma 5, D.Lgs. 13.12.2017, n. 217), *“ai fini della notificazione e comunicazione degli atti in materia civile, penale, amministrativa, contabile e stragiudiziale si intendono per pubblici elenchi quelli previsti dagli articoli 6-bis (Indice nazionale dei domicili digitali delle imprese e dei professionisti - INI-PEC), 6-quater (Indice nazionale dei domicili digitali delle persone fisiche e degli altri enti di diritto privato, non tenuti all'iscrizione in albi professionali o nel registro delle imprese), 62 (Anagrafe*

enti di diritto privato, non tenuti all'iscrizione in albi professionali o nel registro delle imprese), 62 (Anagrafe nazionale della popolazione residente - ANPR) *del decreto legislativo 7.03.2005, n. 82, dall'articolo 16, comma 12, del presente decreto* (elenco degli indirizzi PEC della Pubblica Amministrazione), *dall'articolo 16, comma 6, del decreto legge 29.11.2008, n. 185, convertito con modificazioni dalla legge 28.01.2009, n. 2* (elenco degli indirizzi PEC delle imprese costituite in forma societaria), *nonchè dal registro generale degli indirizzi elettronici, gestito dal Ministero della giustizia (RegIndE).*"

Die Zustellung der Grundbuchsdekrete muss rechtsgültig an die im Register INP-PEC eingetragenen Freiberufler (Architekten, Ingenieure, Geometer, usw.) an deren dort aufscheinende PEC-Adresse erfolgen, was mit einer Ersparnis an Zustellungskosten verbunden ist. Voraussetzung, um eine händische Abfrage und Eingabe zu vermeiden, ist der Abschluss einer Vereinbarung mit Infocamere S.c.p.A, mit dem Ziel eine automatische Abfrage der Datenbank INI-PEC durch das Führungsprogramm des Grundbuches vornehmen zu können. Die bestehende, von der Landesregierung mit Beschluss Nr. 733 vom 11. Oktober 2022 genehmigt Vereinbarung muss neu beschlossen werden damit die Kontinuität des Dienstes gewährleistet ist.

Wie in den oben genannten Bestimmungen vorgesehen, werden die Dienstleistungen von Infocamere stets kostenlos erbracht, und bringen keine Kosten zu Lasten der Landesverwaltung mit sich.

Aus diesem Grunde und um Verzögerungen hinsichtlich der nachkommenden Erneuerungen der Vereinbarung bei Ablaufterminen in Folge von internen organisatorischen Problemen zwischen den Vertragsparteien zu vermeiden, wäre es sinnvoll, den Direktor „pro tempore“ der Abteilung 41 - Grundbuch und Kataster – zu ermächtigen, die erforderlichen Vereinbarungen, sofern die Bedingungen derselben unverändert bleiben, auch

national della popolazione residente - ANPR) *del decreto legislativo 7.03.2005, n. 82, dall'articolo 16, comma 12, del presente decreto* (elenco degli indirizzi PEC della Pubblica Amministrazione), *dall'articolo 16, comma 6, del decreto legge 29.11.2008, n. 185, convertito con modificazioni dalla legge 28.01.2009, n. 2* (elenco degli indirizzi PEC delle imprese costituite in forma societaria), *nonchè dal registro generale degli indirizzi elettronici, gestito dal Ministero della giustizia (RegIndE).*"

La notifica dei decreti tavolari deve quindi avvenire in modo giuridicamente valido ai professionisti inseriti nel registro INI-PEC (architetti, ingegneri, geometri, etc.) al loro indirizzo PEC ivi risultante. Questo comporta un notevole risparmio di costi di notifica. Presupposto per evitare un inserimento ed una richiesta manuale di ogni nominativo è la stipula di una convenzione con Infocamere S.c.p.A, che ha per oggetto la consultazione automatizzata della banca dati INI-PEC tramite il programma di gestione del libro fondiario. La convenzione esistente, approvata con deliberazione n. 733 del 11 ottobre 2022 deve essere nuovamente deliberata per garantire la continuità del servizio.

Come previsto dalle norme sopra citate le prestazioni di Infocamere vengono sempre erogate a titolo gratuito, e non comportano oneri a carico dell'Amministrazione provinciale.

Per il medesimo motivo e per evitare che problemi di ordine organizzativo interno delle Parti rischino di ritardare il rinnovo della convenzione alle successive scadenze si renderebbe opportuno autorizzare il Direttore "pro tempore" della Ripartizione 41- Libro Fondiario e Catasto, a rinnovare la necessaria convenzione anche con semplice scambio di PEC, purchè a condizioni invariate.

durch einfachen Austausch von PEC-Mitteilungen zu erneuern.

All dies vorausgeschickt, hat

die Landesregierung

aus den oben angeführten Gründen als zweckmäßig erachtet diese Vereinbarung zwischen Infocamere S.c.p.A und der Autonomen Provinz Bozen, Abteilung 41, Grundbuch, Grund – und Gebäudekataster abzuschließen;

und **beschließt** somit

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

1. den Abschluss einer in den Prämissen beschriebenen Vereinbarung zwischen Infocamere S.c.p.A (Datenanbieter) und der Autonomen Provinz Bozen (Datennutzer), zu genehmigen. Diese Vereinbarung hat eine Dauer von 12 Monaten ab Unterzeichnung derselben, wobei der Direktor „pro tempore“ der Abteilung 41 - Grundbuch und Kataster – ermächtigt wird, die erforderliche Vereinbarung, sofern die Bedingungen derselben unverändert bleiben, auch durch einfachen Austausch von PEC-Mitteilungen zu erneuern.
2. den Landeshauptmann, Dr. Arno Kompatscher, als gesetzlicher Vertreter der Einrichtung, zur Unterzeichnung der notwendigen Unterlagen zu ermächtigen und den amtierenden Direktor der Abteilung 41 – Grundbuch, Grund – und Gebäudekataster als für die Vereinbarung verantwortliche Person zu ernennen;
3. zur Kenntnis zu nehmen, dass der vorliegende Beschluss keine Ausgaben, und keine neuen oder zusätzlichen Kosten für den Landeshaushalt mit sich bringt.

DER LANDESHAUPTMANN

Tutto ciò premesso,

la Giunta provinciale

ha ritenuto per le ragioni su esposte di dover procedere alla stipula della convenzione tra Infocamere S.c.p.A e la Provincia Autonoma di Bolzano, Ripartizione 41, Libro Fondiario, catasto fondiario e urbano;

e **delibera** pertanto

a voti unanimi legalmente espressi:

1. di approvare la stipula di una convenzione tra Infocamere S.c.p.A (erogatore) e la Provincia Autonoma di Bolzano (fruitore), di cui in premessa, che avrà durata di 12 mesi dalla data della sua sottoscrizione, autorizzando il Direttore pro tempore della Ripartizione 41-Libro Fondiario e Catasto, a rinnovare la necessaria convenzione anche con semplice scambio di pec, purché a condizioni invariate;
2. di autorizzare il Presidente della Giunta provinciale, dott. Arno Kompatscher, in qualità di rappresentante legale dell'Ente, a sottoscrivere gli atti a tale scopo necessari, nonché di designare, quale responsabile della convenzione, il Direttore pro tempore della Ripartizione 41 – Libro Fondiario, catasto fondiario e urbano;
3. di prendere atto che la presente deliberazione non comporta impegno di spesa e non comporta nuovi o maggiori oneri a carico del Bilancio finanziario provinciale.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA
G.P.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93 und
L.G. 6/22 über die fachliche, verwaltungsmäßige
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
e della L.P. 6/22 sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Ressortdirektor / Il Direttore di dipartimento	BEDIN DANIEL	11/10/2024 11:16:09
Der Abteilungsdirektor / Il Direttore di ripartizione	KASAL PETER	08/10/2024 08:38:40
Der Abteilungsdirektor / Il Direttore di ripartizione	KASAL PETER	30/09/2024 14:15:47

Laufendes Haushaltsjahr		Esercizio corrente	
La presente delibera non dà luogo a impegno di spesa. Dieser Beschluss beinhaltet keine Zweckbindung			
zweckgebunden		impegnato	
als Einnahmen ermittelt		accertato in entrata	
auf Kapitel		sul capitolo	
Vorgang		operazione	

Der Direktor des Amtes für Ausgaben	17/10/2024 09:23:46 TACCHINARDI MARTA	Il Direttore dell'Ufficio spese
-------------------------------------	--	---------------------------------

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht	Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria
---	---

Der Direktor des Amtes für Einnahmen	Il Direttore dell'Ufficio entrate
--------------------------------------	-----------------------------------

Diese Abschrift entspricht dem Original	Per copia conforme all'originale
Datum / Unterschrift	data / firma

Abschrift ausgestellt für	Copia rilasciata a
---------------------------	--------------------



Die Landeshauptmannstellvertreterin
La Vice-Presidente della Provincia

PAMER ROSMARIE

22/10/2024

Die Vizeregernalsekretärin
La Vice Segretaria Generale

MARKART MARION

22/10/2024

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Rosmarie Pamer

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 8
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Marion Markart

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

22/10/2024

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma